

藏族民间故事

(少儿版)

主编◎韩云洁



西南交通大学出版社

韩云洁，汉族，现为阿坝师范学院教师教育研究所所长、基础教育系教师教育教研室主任，教育学副教授。迄今为止以独立撰写或第一作者身份在《中南民族大学学报(人文社科版)》《西南民族大学学报(人文社科版)》《成都师范学院学报》等刊物上发表论文20余篇，主要学术著作有《羌族文化遗产与教育》。

图书在版编目 (C I P) 数据

藏羌民间故事：少儿版 / 韩云洁主编. —成都：
西南交通大学出版社，2016.8
ISBN 978-7-5643-4648-5

I. ①藏… II. ①韩… III. ①藏族 - 民间故事 - 作品
集 - 中国②羌族 - 民间故事 - 作品集 - 中国 IV.
①I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 078952 号

藏羌民间故事 (少儿版)

主编 韩云洁

责任编辑	梁 红
封面设计	严春艳
出版发行	西南交通大学出版社 (四川省成都市二环路北一段 111 号 西南交通大学创新大厦 21 楼)
发行部电话	028-87600564 028-87600533
邮政编码	610031
网 址	http://www.xnjdcbs.com
印 刷	四川玖艺呈现印刷有限公司
成 品 尺 寸	170 mm × 230 mm
印 张	16.25
字 数	258 千
版 次	2016 年 8 月第 1 版
印 次	2016 年 8 月第 1 次
书 号	ISBN 978-7-5643-4648-5
定 价	58.00 元

图书如有印装质量问题 本社负责退换
版权所有 盗版必究 举报电话：028-87600562



前 言

孕育藏羌民间故事的地区主要是地处高原群山地带的藏族聚居区和以藏羌走廊为核心的区域，这些地方有得天独厚的生态环境和源远流长的文化积淀。藏族聚居区和藏羌走廊区域的民间传统文化资源丰富，民俗文化、口传文化、历史文化、地域文化构成四大特色文化，既体现了独具特色的民族风情，又展示了多民族大家庭的文化交融，也凸显了各民族和睦相处、奋发图强的慷慨豪情。

藏羌民间故事是早期藏羌人民通过想象或虚构以不自觉的艺术创作方式反映自然现象、民众生存及生产生活的故事，是在他们逐渐适应和征服自然的漫长过程中形成的，是一个民族的哲学、艺术、习俗以及整个价值体系的起源，是该民族的历史、伦理、艺术、语言等的统一载体，具有极为重要的教育价值。从历时态的角度看，藏羌民间故事作为

文化现象产生并流传，千百年来其内容和形式都在适时不断地发生大小不同的变化。然而从客观的视角去认识民间故事时，发现其在传承、发展、变迁的过程中，对于族群以及族群内个体的思维认知和生产生活都产生了巨大的影响。随着藏羌文化传承的变迁，藏羌民间故事也发生了一些变化。一方面，藏族和羌族地区民间故事的存续环境和传承机制发生了变迁演变，甚至遭到了一定的破坏；另一方面，藏羌民间故事对藏族和羌族地区儿童教育发展的促进作用越来越明显。

藏羌民族流传的民间传说故事不仅数量众多，而且流传广泛，是藏羌人民精神文化的象征，有着悠久的历史、浓厚的高原气息和鲜明的民族特色。有颂扬民族斗争精神的《羌戈大战的故事》《格萨尔王的故事》《黑虎将军的故事》《汪特的故事》等，其中的《羌戈大战》讲述了羌族先民从西北迁徙至岷江上游，在途中历尽艰难险阻，与魔兵、戈基人战斗，最后战胜戈基人的故事；也有表现纯真爱情追求的《云云鞋的故事》《花仙女的故事》《木姐珠与斗安珠》等，其中的《木姐珠与斗安珠》则是通过天神的小公主与凡人斗安珠的爱情纠葛，歌颂了两个坚强勇敢的年轻人战胜天神的种种刁难，追求纯真爱情的斗争精神。这些民间故事语言清新朴实，

熔情感倾诉和理想追求为一炉，以独特的形式、朴实的风格、丰富的内容和深邃的思想，形象地反映了藏羌民族的变迁以及所经历的磨难，深刻地揭示了藏羌民族特有的生活方式、风俗习惯和心理品质，充分表现了藏羌民族积极进取、不屈不挠的斗争精神以及对自然、社会的孜孜探索精神，显得更加神奇瑰丽和引人入胜。这些民间传说故事不仅折射着“历史的影子”，而且展现了浓厚的多民族融合的文化底蕴和鲜明的地方特色。

本书主要内容为羌族和藏族民间故事，故事形式主要有神话、传说、童话、寓言等。本书选取了比较有代表性的，为广大读者喜闻乐见、耳熟能详的藏羌民间故事，涵盖面较广。有一些是有关动物或植物拟人化的传说，有一些是有关传说人物或历史真实人物的，还有一些是关于山湖池岭的传说故事。这些民间传说故事植根于藏羌民间，有利于孩子们更好地了解藏羌民族的传统文化，更加热爱藏羌民族传承千年的宝贵文化遗产。藏羌民间故事是中华民族文化宝库中少数民族文学史上盛开的奇葩，散发着浓郁的民间气息和活力，是一种源源不断、润物无声的精神滋养。

本书内容是民族地区幼儿了解藏羌民间文化的重要载体，能够激起民族地区幼儿对本民族文化认

同的情感。本书配有丰富的插图以激发孩童的想象力和阅读兴趣，书中文字注有标准拼音，以便低龄孩童能够独立顺畅地阅读。本书是对藏羌民族地区园本特色教材建设的重要尝试，亦是对小学低年级课外读物的有益补充。然而，由于作者自身水平有限，加之时间仓促，书中难免有疏漏之处，恳请专家和读者提出宝贵建议，以便进一步修改完善。

韩云洁

2016年6月





目 录

- 一、云云鞋的故事
- 二、黑虎将军的故事
- 三、萝卜寨的故事
- 四、聂北娃和耕地歌
- 五、角角神的故事
- 六、羌族房屋的传说
- 七、萨朗姐与羊角花的故事
- 八、索桥的故事
- 九、白石的传说
- 十、羌戈大战的故事
- 十一、木姐珠与斗安珠
- 十二、燃比娃盗火的故事
- 十三、一碗水的传说
- 十四、尔玛的故事
- 十五、九寨沟的传说
- 十六、白牦牛的传说
- 十七、青海湖的故事
- 十八、沃德贡杰神山的传说
- 十九、五难求婚使的故事

- 二十、达戈山和瑟莫山的传说
- 二十一、莲宝叶则的传说
- 二十二、取树种的故事
- 二十三、和气四瑞的故事
- 二十四、青稞种子的来历
- 二十五、夏禹王的故事
- 二十六、石海马的来历
- 二十七、禹背岭的来历
- 二十八、花仙女的故事
- 二十九、贝母的传说
- 三十、土门三元桥
- 三十一、汪特的故事
- 三十二、羌笛的来历
- 三十三、狐狸、猴子和兔子的故事
- 三十四、斑竹姑娘
- 三十五、鹧鸪鸟的故事
- 三十六、格萨尔王的故事
- 三十七、达瓦王子和橘子姑娘
- 三十八、仙女池的传说
- 三十九、拉姆与楚尔斯甲的故事
- 四十、四姑娘山的故事
- 参考文献



yún yun xié de gù shi 一、云 云 鞋 的 故 事

hěn jiǔ yǐ qián ,
很 久 以 前 ，
zài dà shān shēn chù
在 大 山 深 处
de qiāng zhài lǐ zhù
的 羌 寨 里 住
zhe yī ① gè mù yáng
着 一 ① 个 牧 羊
shào nián tā měi tiān
少 年 ， 他 每 天
dōu gǎn zhe yáng qún
都 赶 着 羊 群
dào dà yáng shān shàng
到 大 羊 山 上



qù fàng mù tā de fù mǔ yīn wèi jiāo bù qǐ qīng kē bèi
去 放 牧 。 他 的 父 母 因 为 交 不 起 青 稞 被
zhài zhǔ huó huó dǎ sǐ le suǒ yǐ tā de yī fú pò le
寨 主 活 活 打 死 了 ， 所 以 他 的 衣 服 破 了
méi rén bǔ xié zi làn le méi rén zuò chéng nián lěi yuè
没 人 补 ， 鞋 子 烂 了 没 人 做 ， 成 年 累 月

① “一”字用法（读法）：“一”字单用或在一词一句末尾念阴平；
在去声字前念阳平；在阴平、阳平、上声字前念去声。本书为
方便起见，都注阴平。



chì jiǎo guāng bó wǎng fǎn
赤脚光膊往返
zài mù dào shàng zhēn shì
在牧道上，真是
gū kǔ líng dīng wú yī wú
孤苦伶仃，无依无
kào
靠。

dà yáng shān de bàn
大羊山的半
shān yāo yǒu yī gè xiǎo
山腰有一个小
hǎi zi , hú shuǐ bì lǜ
海子，湖水碧绿
míng jìng , hú àn sì zhōu
明净，湖岸四周
shēng zhǎng zhe yī piàn
生长着一片
yáng jiǎo huā lín , chūn mò
羊角花林，春末
xià chū shí jié , jǐng sè fēi
夏初时节，景色非
cháng mí rén 。 zhàn zài
常迷人。站在
shān diān fǔ shǒu wàng
山巅俯首望

qù xiàng shì yī kē lán sè de bǎo shí xiāng qiàn zài yī
去，像是一颗蓝色的宝石镶嵌在一
gè dà huā huán zhōng 。
个大花环中。

yǒu yī tiān tā gǎn zhe yáng qù hú biān yǐn shuǐ kàn
有一天，他赶着羊去湖边饮水，看

jiàn yī tiáo dà lǐ yú yuè chū shuǐ miàn yóu dào hú biān
见 一 条 大 鲤 鱼 跃 出 水 面 ， 游 到 湖 边
chī huā bàn yī lián jǐ tiān dōu shì rú cǐ mù yáng shào
吃 花 瓣 。 一 连 几 天 都 是 如 此 。 牧 羊 少
nián xīn xiǎng yào shì néng gòu bǎ zhè tiáo dà yú diào qǐ
年 心 想 ： 要 是 能 够 把 这 条 大 鱼 钓 起
lái měi měi de chī yī dù jiù hǎo le
来 ， 美 美 地 吃 一 顿 就 好 了 。

zhè tiān wǎn shàng tā chèn zhài zhǔ de èr xiǎo jiě bù
这 天 晚 上 ， 他 趁 寨 主 的 二 小 姐 不
① zài jiā tōu tōu de liū jìn tā de fáng jiān cóng zhēn
在 家 ， 偷 偷 地 溜 进 她 的 房 间 ， 从 针
tǒng li chōu le yī gēn xiù huā zhēn huí dào zì jǐ de
筒 里 抽 了 一 根 绣 花 针 ， 回 到 自 己 的
pò péng zi li diǎn rán sōng míng zuò le yī gè diào yú
破 棚 子 里 ， 点 燃 松 明 ， 做 了 一 个 钓 鱼
gōu
钩 。

dì èr tiān tā ná zhe diào yú gān gǎn zhe yáng qún
第 二 天 ， 他 拿 着 钓 鱼 竿 ， 赶 着 羊 群
cōng cōng máng máng lái dào hú biān gāng zhuì xià yú
匆 匆 忙 忙 来 到 湖 边 ， 刚 坠 下 鱼
ěr nà tiáo dà lǐ yú jiù shàng gōu le mù yáng shào
饵 ， 那 条 大 鲤 鱼 就 上 钩 了 。 牧 羊 少
nián jí máng bǎ diào yú gān wǎng hú àn shàng shuāi
年 急 忙 把 钓 鱼 竿 往 湖 岸 上 甩 ，
gāng bǎ nà tiáo dà lǐ yú tuō chū shuǐ miàn nà tiáo dà
刚 把 那 条 大 鲤 鱼 拖 出 水 面 ， 那 条 大
lǐ yú jiù biàn chéng le nián qīng měi lì de gū niang cǎi
鲤 鱼 就 变 成 了 年 轻 美 丽 的 姑 娘 ， 彩

① 在去声字前面，“不”字读阳平声。

qún tuō zài shuǐ lǐ shēn yǐng dào yǐng zài hú zhōng zhēn
 裙 拖 在 水 里 ， 身 影 倒 映 在 湖 中 ， 真
 shì měi lì de xiàng xiān nǚ yī yàng mù yáng shào nián
 是 美 丽 得 像 仙 女 一 样 。 牧 羊 少 年
 zhèng nà mèn bù jiě nà lǐ yú gū niang biàn shuō
 正 纳 闷 儿 不 解 ， 那 鲤 鱼 姑 娘 便 说
 huà le ā gē bié pà wǒ jiù shì wèi le nǐ wèi le
 话 了 ： “ 阿 哥 别 怕 ， 我 就 是 为 了 你 ， 为 了
 zuò yī gè zì yóu shàn liáng de fán rén cái lí kāi shuǐ jīng
 做 一 个 自 由 善 良 的 凡 人 才 离 开 水 晶
 gōng lí kāi fù qīn lái dào rén jiān de nǐ wèi shén me
 宫 ， 离 开 父 亲 来 到 人 间 的 。 你 为 什 么
 chì zhe jiǎo lái dào shān lǐ fàng yáng ne nǐ de ā bà
 赤 着 脚 来 到 山 里 放 羊 呢 ？ 你 的 阿 爸
 hé ā mā ne
 和 阿 妈 呢 ？ ”

mù yáng shào nián hái shì dāi dāi de zhàn zhe bù gǎn
 牧 羊 少 年 还 是 呆 呆 地 站 着 ， 不 敢



xiāng xìn lǐ yú gū
 相 信 鲤 鱼 姑
 niang de huà lǐ
 娘 的 话 。 鲤
 yú gū niang kàn zhe
 鱼 姑 娘 看 着
 mù yáng shào nián
 牧 羊 少 年
 nà shén qíng yòu
 那 神 情 ， 又
 shuō ā gē wǒ
 说 ： “ 阿 哥 ， 我

shuō de dōu shì shí huà nǐ shōu xià wǒ ba wǒ shén me
 说 的 都 是 实 话 ， 你 收 下 我 吧 ， 我 什 么

dōu néng zuò bù dàn néng gěi nǐ zuò fàn xǐ yī hái néng
都能做，不但能给你做饭、洗衣，还能
bǎ tiān shàng de yún kuài sī xià lái zuò yī shān bù xié
把天上的云块撕下来做衣衫、布鞋，
nǐ jiù shōu xià wǒ ba
你就收下我吧！”

shào nián bàn xìn bàn yí de kàn zhe lǐ yú gū
少年半信半疑地看着鲤鱼姑
niang yòu dī tóu kàn le kàn zì jǐ nà shuāng shēng mǎn
娘，又低头看了看自己那双生满
hòu jiǎn de chì jiǎo lǐ yú gū niang xīn téng de dīng zhe
厚茧的赤脚。鲤鱼姑娘心疼地盯着
shào nián zhuǎn guò shēn zi shùn shǒu sī le yī piàn
少年，转过身子，顺手撕了一片
tiān shàng de yún kuài zhāi lái yī shù hú pàn de yáng jiǎo
天上的云块，摘来一束湖畔的羊角
huā gěi mù yáng shào nián zuò le yī shuāng piào liang de
花，给牧羊少年做了一双漂亮的
yún yun xié shào nián chuān shàng xié zi yī qiáo gāng
云云鞋。少年穿上鞋子一瞧，刚
gāng hé shì zǒu qǐ lù lái jiù hǎo xiàng shì xuàn lì de
刚合适，走起路来就好像是绚丽的
yún duǒ zài cǎo píng shàng piāo
云朵在草坪上飘。

mù yáng shào nián bèi xīn líng shǒu qiǎo nián qīng piào
牧羊少年被心灵手巧、年轻漂
liang de lǐ yú gū niang gǎn dòng le tā xiàng lǐ yú gū
亮的鲤鱼姑娘感动了。他向鲤鱼姑
niang zhāo zhāo shǒu liǎng rén shǒu qiān shǒu gǎn zhe yáng
娘招招手，两人手牵手，赶着羊
qún huí zhài zi qù le jiù zhè yàng mù yáng shào nián yǔ
群回寨子去了。就这样，牧羊少年与

lǐ yú gū niang jié chéng le fū qī tā men zài shān zhài
鲤鱼姑娘结成了夫妻。他们在山寨
lǐ gēng yún zhī bù shēng ér yù nǚ xìng fú de shēng
里耕耘、织布、生儿育女，幸福地生
huó zhe
活着。

hòu lái zài qiāng zú dì fang jiù xíng chéng le zhè
后来，在羌族地方就形成了这
yàng yī zhǒng chuán tǒng xí sú zhǐ yào gū niang tóng xiǎo
样一种传统习俗：只要姑娘同小
huǒ zi liàn ài le jiù bì xū zuò yī shuāng jīng zhì de
伙子恋爱了，就必须做一双精致的
yún yun xié zèng yǔ xiǎo huǒ zi zuò wéi dìng qíng xìn wù
云云鞋赠与小伙子作为定情信物。
cóng cǐ yī shuāng shuāng xiù mǎn cǎi yún de yún yun xié
从此，一双双绣满彩云的云云鞋
jiù zài qiāng zú dì qū chū xiàn le bù guò zhè xiē xié
就在羌族地区出现了。不过，这些鞋
dōu shì qiāng jiā gū niang qiān zhēn wàn xiàn xiù zhì chéng
都是羌家姑娘千针万线绣制成
de dìng qíng xìn wù xīn líng shǒu qiǎo de qiāng jiā gū
的定情信物。心灵手巧的羌家姑
niang hái zài tóu pà yī jīn xiù kǒu yāo dài yī qún
娘还在头帕、衣襟、袖口、腰带、衣裙、
wéi yāo shàng mó fǎng huā cǎo guā guǒ niǎo shòu chóng
围腰上，模仿花草、瓜果、鸟兽、虫
yú yún cǎi de xíng tài xìn shǒu xiù chéng xuàn lì duō zī
鱼、云彩的形态，信手绣成绚丽多姿
de tú àn rú jīn sè cǎi bān lán de yún yun xié chéng le
的图案。如今色彩斑斓的云云鞋成了
nán dé de yì shù gōng yì pǐn
难得的艺术工艺品。

图：彭潘丹犁 邓小涵

hēi hǔ jiāng jūn de gù shì 二、黑虎将军的故事

qīng dài xián fēng nián
清代咸丰年

jiān hēi hǔ zhài yī dài
间，黑虎寨一带

de qiāng mín shí cháng
的羌民时常

zāo dào wài lái mín zú
遭到外来民族

de sāo rǎo wèi le fáng
的骚扰。为了防

wèi tā men zài xiǎn yào
卫，他们在险要

de dì fang zhù qǐ le qī
的地方筑起了七

zhàng gāo de diào lóu
丈高的碉楼。

zhè shí hēi hǔ zhài chū
这时，黑虎寨出

le yī wèi yǒng gǎn jī
了一位勇敢、机

zhì de qiāng mín tóu lǐng
智的羌民头领

gē lǔ cóng bǎo hàn míng yáng wén wǔ rén chēng hēi hǔ
格鲁丛宝(汉名杨文武)，人称“黑虎

